



## NUESTRA CIUDAD CUMPLIÓ 122 AÑOS



### MUESTRA DE FIN DE AÑO DE LA ESCUELA MUNICIPAL DE MÚSICA

LA ESCUELA MUNICIPAL DE MÚSICA LLEVARÁ A CABO LA MUESTRA DE CIERRE DEL CICLO 2023

EN LA PLAZA 25 DE MAYO  
EL SÁBADO 16 DE DICIEMBRE

ENSAMBLES DE ALUMNOS Y PROFESORES DE LA ESCUELA INTERPRETARAN UNA IMPORTANTE GRILLA DE VARIADOS TEMAS

PREMIO PARA  
CHICHONI  
OTORGADO  
POR LA  
UNIVERSIDAD  
DE CÓRDOBA



## INAUGURARON EL BOSQUE DE LA POESÍA



### EI 15 DE DICIEMBRE SE PRODUCIRÁ EL CAMBIO DE AUTORIDADES MUNICIPALES DE LA CIUDAD

JOSÉ MARÍA ODARDA ASUMIRÁ COMO EL MANDATARIO Nº 38 EN LAS 49 GESTIONES REGISTRADAS EN LA HISTORIA MUNICIPAL



## EL GRUPO GERONTOVIDA Y LA PEÑA DE LOS ÑOQUIS



El Grupo Gerontovida de nuestra ciudad, dedicado a colaborar con personas de la tercera edad, con el fin de lograr sus objetivos vienen realizando periódicamente desde su fundación, reuniones sociales y gastronómicas.

El Viernes 3 de Noviembre en el local del Centro de Jubilados y Pensionados, llevaron adelante una de las acostumbradas Peña de los Ñoquis.



## UN PREMIO PARA CHICHONI EN LA UNIVERSIDAD DE CÓRDOBA

El viernes 17 de noviembre a las 19 hs., en el Centro Cultural UNC, en el marco de la Muestra "Viñetas en la UNC: Argentina Imaginada" Cultura de Extensión, entregaron el Premio Universitario de Cultura "Centenario de la Reforma Universitaria" al artista nativo de nuestra ciudad Oscar Chichoni.

El mismo fue dispuesto teniendo en consideración la extensa trayectoria nacional e internacional de uno de los más grandes artistas conceptuales del mundo

Su carrera se inició como pintor e ilustrador a muy corta edad. Sus primeros trabajos fueron como historietista para las revistas de ediciones Record y como ilustrador de portadas de las revistas "Minotauro" y "Fierro" las que lo transformaron en un autor reconocido e igualmente solicitado.

Más tarde, ya establecido en Europa colabora con otras editoriales, especializadas en Ciencia Ficción, destacándose sus portadas para la serie de ciencia ficción Urania, de la editorial italiana Mondadori, publicaciones de Francia, España y EE.UU. y sus diseños para los videojuegos Starship Titanic y Broken Sword 3.

Incurсионando en el cine, actividad a la que se va a dedicar hasta estos días, participa en el film Restoration de Michael Hoffman, como diseñador de arte, integrando el equipo del artista cordobés Eugenio Zanetti, ganador por ese film del Oscar 1995 de la Academia de Artes de Hollywood.

Ha integrado además como diseñador conceptual, director de arte y diseñador de producción, los equipos de filmación de directores como Guillermo del Toro, Francis Ford Coppola y James Cameron también ha incurсионado en la industria de los videojuegos con trabajos para Sony y Disney y en el curso de este año se encuentra en el grupo de producciones de Netflix.

Por su trayectoria ha recibido numerosas distinciones entre las que se destaca el premio a mejor ilustrador del mundo en la Muestra de Lucca, Italia.





**PANATTONI  
MANSANELLI**  
PRODUCTORES ASESORES  
DE SEGUROS

Córdoba 425 - Tel. 03468 / 409692 / 422893  
CORRAL DE BUSTOS - IFFLINGER



*Lic. Luisina Berra*  
*Psicóloga*  
Tel.: (03468) 15415404



**SISCON**  
*informática + servicios*

COMPUTADORAS - IMPRESORAS  
REDES DE DATOS - TELEFONIA

ACCESORIOS ORIGINALES PARA  
TODAS LAS MARCAS Y MODELOS

CONTROLADORES FISCALES

25 de mayo 78 - Tel. 03468/421687 - Corral de Bustos



**Diego Peyrano**  
Gomería Electromecánica

Avda. Argentina 302  
Tel. 03468 - 422900  
lospeyrano@furnet.com.ar

# LOS FESTEJOS DEL 122º ANIVERSARIO DE LA FUNDACIÓN

EN EL CURSO DE TODO EL MES NOVIEMBRE SE LLEVARON ADELANTE DIVERSAS PROPUESTAS PARA FESTEJAR UN NUEVO ANIVERSARIO DE LA FUNDACIÓN DE NUESTRA POBLACIÓN.

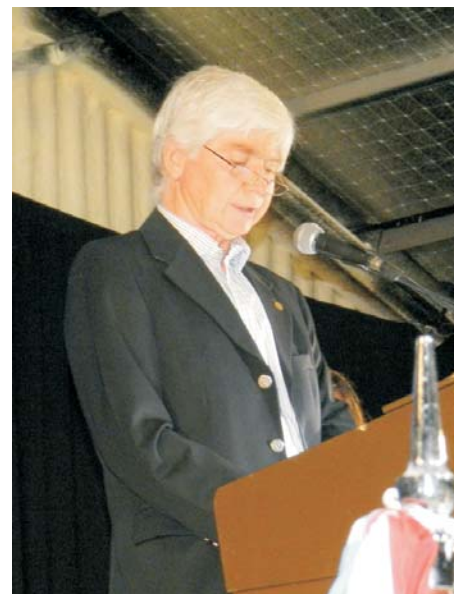
El Martes 14 de noviembre se llevó a cabo el acto central de los festejos del 122º aniversario de la fundación de nuestra ciudad.

En horas de la tarde Autoridades Municipales y descendientes de los fundadores se trasladaron al monumento que recuerda esa histórica fecha, para depositar una ofrenda floral. A partir de las 19,30 hs. la convocatoria se centralizó en la Usina del Arte para llevar adelante el programa elaborado al efecto.

Con los asientos ubicados en la sala cubiertos por autoridades, invitados especiales y público en general se inició el cronograma con el ingreso de las enseñas portadas por abanderados de instituciones intermedias y educativas, para continuar inmediatamente con la entonación de las estrofas del Himno Nacional.

A renglón seguido el pastor Willy Romanengui y el Presbítero Cristian Frelli esgrimieron su invocación religiosa.

Adolfo Von Ifflinger fue el encargado de dirigir la palabra a los presentes en representación de su familia y luego, después de la proyección de un video institucional que recordó la gestión del gobierno de la ciudad en los últimos dos períodos, el Intendente Roberto Pacheco se dirigió a los presentes recordando la fecha del aniversario y a modo de emotiva despedida de su gestión, que culminará a mediados del mes de diciembre, con la entrega del mando a las autoridades electas encabezadas por José María Odarda.



# LOS FESTEJOS DEL 122º ANIVERSARIO DE LA FUNDACIÓN

Una vez sustanciado el aspecto protocolar del acto, se procedió a la despedida de las Banderas de Ceremonia,

A renglón seguido se llevarían adelante a la entrega de distinciones a instituciones y personas destacadas en el curso del año, como es costumbre desde hace varios años en cada festejo del aniversario.

Las Instituciones en esta oportunidad fueron la Asociación de Bomberos Voluntarios y la Escuela Remedios Escalada de San Martín en sus áreas de nivel inicial y primario.

Como persona destacada la distinción recayó en Marisel Manassero, recientemente fallecida, por su sostenida lucha hasta el momento de su desaparición física.

Su hermana Mirna lo recibió de manos de las autoridades municipales y posteriormente, acompañada por Arnaldo Vannay en guitarra, interpretó la canción *Honrar la Vida* de Eladia Blazquez.



## EL CORO ESTABLE EN LA IGLESIA

El Coro Estable Municipal conducido por el maestro Elio Alejandro Allegra ofreció a partir de las 21 hs. en la Iglesia Nuestra Señora del Rosario, un concierto en adhesión al 122º Aniversario, poniendo un broche a la jornada de celebraciones.



**Fernández Hnos. S.R.L.**  
Autoservicio - Bazar - Ferretería - Electricidad

UNA CASA TRADICIONAL SIEMPRE CON NUEVAS IDEAS DE COMERCIALIZACIÓN

Avda. Italia 637 Corral de Bustos Ifflinger  
(03468) 421165 - 15 52 4502 - [fernandezhnosr/](https://www.facebook.com/fernandezhnosr/)  
[f](https://www.facebook.com/fernandezhnosr/) Fernández Hnos Srl - [✉ fernandezhnoscdb@gmail.com](mailto:fernandezhnoscdb@gmail.com)

**ZONA!**  
KIOSCO

Av. Belgrano #436 - Corral de Bustos

TEL. (03468) 580205

**RSR CAFARATTI**

WWW.CAFARATTI.COM.AR

Quilmes BRAHMA pepsi

Av. Argentina este 155 - 2645 - Corral de Bustos - Córdoba  
Tel.: (03468) 421443 - e-mail: [cbustos@cafaratti.com.ar](mailto:cbustos@cafaratti.com.ar)  
Ruta Provincial N3 Acceso norte - Canals - Córdoba - Tel.: (03403) 427756

**Ghisolfo**

**HERRAJES**

Marcos - Accesorios para Cortinados.  
Herrajes para muebles - Lonas - Mediasombra  
Accesorios para tapicería - Cuerina - Goma espuma

# LOS FESTEJOS DEL 122º ANIVERSARIO DE LA FUNDACIÓN SE PRESENTÓ EL TALLER DE DANZAS MUNICIPAL EN LA USINA DEL ARTE

El taller de Danzas Municipal Pujllay llevó a cabo su muestra anual el Domingo 5 de noviembre a partir de las 17,30 hs. en la Usina del Arte. El Taller que conduce Nicolás Luna lo hizo en el marco de los festejos del 122º Aniversario de la Fundación de nuestra ciudad



## MUESTRA HISTÓRICA DE AFICHES DE LAS ACTIVIDADES ARTÍSTICAS



También en el marco de los festejos del aniversario de la ciudad, se asentó en la Sala de Artes de la Biblioteca una muestra de afiches que muestra gráficamente la rica historia de las actividades artísticas generadas con el sostenido auspicio del área cultural de la Municipalidad, en muchas ocasiones con la colaboración de nuestras instituciones sociales y educativas. La misma podrá ser visitada hasta fines de noviembre en los horarios de atención de la Biblioteca Dr. Ermes Desio.



**¡Seguridad para sus ojos!**

# Optica Ferrari

**Nuevo Convenio con APROS**

Única Optica representante en la zona

San Martín 220 - Tel: (03468) 423622 Corral de Bustos

**+ SOMOS EXPERTOS EN CELULARES + mas comunicaciones**

Servicio Técnico todas las marcas y modelos  
Teléfonos celulares - Tablets - Accesorios  
Av. Italia 599 - Tel. 03468 424085 - (2645) Corral de Bustos

**odontología multidisciplinaria**

**Dr. Germán Jachymiak . MP 4816**  
**Dr. Ariel Jachymiak - MP 3765**  
**Dra. María V. Dominguez - MP 5565**

**ESTETICA BUCAL - IMPLANTES - ORTODONCIA**

Entre Ríos 613 - Tel. 03468/433589 Corral de Bustos Ifflinger - Cba.

**Petenatti HOGAR**

# TODO ES MÁS FACIL

Italia y Belgrano - Corral de Bustos Ifflinger  
Tel 03468 432444 - corral@petenattihnos.com.ar

# LOS FESTEJOS DEL 122º ANIVERSARIO DE LA FUNDACIÓN EL LUNES 20 SE LLEVO A CABO LA GRAN FIESTA POPULAR

Como es costumbre en cada aniversario de la ciudad se llevó a cabo en la Plaza 9 de Julio la Gran fiesta Popular. La misma se llevó adelante el lunes 20 de Noviembre a partir de las 20.00 hs, conde la gran cantidad de público que se dio cita en el lugar pudo disfrutar de los Stands institucionales de comidas, de artesanías, grupos de danzas y música y el cierre de la noche con la Banda 440. Una fiesta de la ciudad que se disfruta en familia.



REGALERÍA  
TELECABINA  
LIBRERÍA  
FOTOCOPIAS  
GOLOSINAS  
TARJETAS

## CAPOTE

*drugstore*

Avda. Italia 589  
Tel 03468 - 422826  
CORRAL DE BUSTOS

## ROCCA

RADIADORES

REPRESENTANTE DE BATERÍAS  
**MOURA**

Paraná 121 - Telefax: 03468 - 421124  
(2645) Corral de Bustos (Córdoba)

EMAIL: radiadoresrocca@hotmail.com

Más de 10 variedades de panes distintos elaborados con masa madre. Tradicionales medialunas de manteca, facturas rellenas y de hojaldre, variedades de pepas con dulce, alfajores con varios rellenos, brownie y más

Productos franceses como pan de chocolate, macarrón y croissant. 6 variedades de mermeladas y 3 conservas caseras, 2 variedades de café en grano molido, de Ecuador y Brasil y una nueva carta Sablé en la mesa.

pains, culture et café

EN LA ESQUINA DE CORDOBA Y SAN MARTIN - TEL. 422961

## camelia.

FLORES Y REGALERÍA

☎ 03468 - 15515573

@ camelia cb

📍 25 de mayo 884 | Corral de Bustos

## CIERRA EL CICLO EL TALLER MUNICIPAL DE TEATRO

El Taller Municipal de Teatro que conducen Patricia Calcagno y Natalia Calógero, tienen previstas tres jornadas para cerrar el ciclo del año 2023.

De esta manera el Viernes 1º, Sábado 2 y Domingo 3 se aposentarán en la Sala Enrique Torres para ofrecer al público tres funciones de sus montajes.

El Viernes y Sábado pondrán en escena con el Taller de Adultos un ensamble de obras de Micro Teatro, en tanto el Taller de adolescentes se presentará el Domingo 3 con la obra de Patricia Calcagno, "Cambia, todo cambia".



## ESPERANDO LA CARROZA POR EL LIBERTABLAS

El Viernes 17 de noviembre a partir de las 21,30 hs. el Grupo el Libertablas de Camilo Aldao puso en escena su propuesta de la pieza de Jacobo Langsner, Esperando la Carroza, en la Sala Enrique Torres de la Secretaría Municipal de Cultura.

La agrupación que conduce Clemar Murphy y que cumple 30 años de actividad ininterrumpida, encolumnó la función en el marco de los festejos del 122º Aniversario de Corral de Bustos Ifflinger, bajo la responsabilidad organizativa de la Asociación Amigos de la Biblioteca Ermes Desio de nuestra ciudad.



1993 - 30 Aniversario - 2023

Presenta

### Esperando la carroza

de Jacobo Langsner



Viernes 17 de Noviembre - 21:30 hs.  
Sala ENRIQUE TORRES



**E2001PLAY DE REDES Y MEDIOS S.A.S.**  
Córdoba 755 - 2645 Corral de Bustos  
Teléfono (03468) - 581777

## MUESTRA DE FIN DE AÑO DE LA ESCUELA MUNICIPAL DE MÚSICA

LA ESCUELA MUNICIPAL DE MÚSICA LLEVARÁ A CABO LA MUESTRA DE CIERRE DEL CICLO 2023

EN LA PLAZA 25 DE MAYO EL SÁBADO 16 DE DICIEMBRE

ENSAMBLES DE ALUMNOS Y PROFESORES DE LA ESCUELA INTERPRETARÁN UNA IMPORTANTE GRILLA DE VARIADOS TEMAS



**Modelo's Calzados**  
de Griselda V. de Amestoy

**UNICAMENTE CALIDAD Y BUEN GUSTO**

Córdoba 411 - 03468 15649357 - Corral de Bustos

**BBT**  
www.bbt.com.ar

te conecta con lo que querés

Conectividad las 24 Horas, los 365 días del año  
\* Internet de alta calidad sin cortes

El mejor servicio con el respaldo de Canal 6, una empresa con más de 20 años de trayectoria

**canal seis**  
CORRAL DE BUSTOS TELEVISIÓN  
Entre Ríos 647 - Tel: (03468) 421900  
sixtv@corraldebustos.com.ar  
www.mu1medioscorral.com.ar



**CASSINA**  
REPUESTOS AUTOMOTOR

**PARA TODAS LAS MARCAS  
PARA TODOS LOS MODELOS**

Belgrano 169 - Tel. 421518/422433  
Fax 422998/422433 - 0800-8880172 (las 24 hs.)  
CORRAL DE BUSTOS IFFLINGER



**ESTUDIO JURIDICO INTEGRAL Y SEGUROS**



**ASESORAMIENTO EN SEGUROS**  
Coberturas especiales y retiros  
**JURIDICO**  
Reclamos judiciales - Extrajudiciales  
Mediaciones - Civil y Penal

EN CORRAL DE BUSTOS  
JORGE BERRA - Asesor de Seguros  
Dra. STEFANIA BERRA - Abogada  
San Martín 173 - Tel. 03468 - 421660  
jorgeberra@emprenditel.com.ar  
sberraabogada@hotmail.com

EN CAPITAL FEDERAL  
Dr. LEANDRO BERRA - Abogado  
Libertad 94 - 4º Piso - Oficina H - Tel. 03468 - 15415403

# INAUGURARON MONUMENTO A LAS HEROÍNAS ARGENTINAS

Junto a la figura de Martín Miguel de Güemes ahora se emplaza este nuevo espacio, que con las figuras de Juana Azurduy, Macacha Güemes, María Remedios del Valle y Mariquita Sánchez de Thompson, le rinde homenaje a todas las mujeres argentinas que lucharon, luchan y seguirán luchando por la independencia de nuestro país. El proyecto fue presentado por el Nivel Inicial de la Escuela Normal Superior y quedó inaugurado el miércoles 15 de Noviembre con un acto al cual asistieron la comunidad educativa del jardín y las autoridades municipales, que tomaron el compromiso de dejar plasmado este legado.



## EL GOBERNADOR SCHIARETTI EN NUESTRA CIUDAD



Con la visita del Gobernador Schiaretti quedaron inauguradas la repavimentación de ruta 11 desde el límite con Chañar Ladeado hasta el paso a nuestra ciudad y la Escuela PROA que ya está funcionando en su nuevo edificio.

## RESULTADO DE LAS ELECCIONES NACIONALES EN NUESTRA CIUDAD



LA LIBERTAD AVANZA	4967	74%
UNIÓN POR LA PATRIA	1470	22%
VOTOS EN BLANCO	211	3%
VOTOS NULOS	97	1%
VOTOS RECURRIDOS	2	
TOTAL VOTOS	6747	



**TODAS LAS SEMANAS  
SUPER OFERTAS**

Avda. de Mayo 341      Córdoba 281  
Justiniano Posse      Corral de Bustos  
3537 - 608600      3468 - 512775

CONFITERIA SEDE SOCIAL  
**SPORTING CLUB**  
UN LUGAR PARA DISFRUTAR EN  
COMPAÑIA DE LA FAMILIA Y AMIGOS

EL MEJOR  
SERVICIO DE  
DELIVERY

PASTAS CASERAS  
SERVICIO DE LUNCH  
SANDWICHERÍA-CAFETERÍA

**CONSULTAS: PERSONALMENTE O A LOS TEL. 409537 / 421537**



*Construye con usted*

9 de julio 247 - Telfax 03468 481123 Chañar Ladeado  
Av. Argentina 560 - Tel 03468 422904 Corral de Bustos

Casa Bolatti...Tu lugar!



Más beneficios, más financiación, más productos.

**SI TU CASA SE VE BIEN VOS TAMBIEN**

COCINAS, HELADERAS, TELEVISORES  
EQUIPAMIENTOS, CELULARES, NOTEBOOK  
CAMARAS DIGITALES, MUEBLES, BAZAR,  
BLANCO Y ROPA Y MUCHO MAS

SIEMPRE LOS MEJORES PRECIOS  
Y LA MEJOR CALIDAD



# INAUGURARON EL BOSQUE DE LA POESÍA



En el marco de un proyecto que cuenta como impulsora principal a Noemí Correa, la Secretaría de Cultura y a la Dirección de Patrimonio de Corral de Bustos Ifflinger, inauguraron un BOSQUE DE LA POESÍA en nuestra ciudad.

El proyecto de los Bosques de la Poesía surge en el ámbito de la Convocatoria por la Naturaleza como Sujeto de Derechos (CONASUD) con una iniciativa de los poetas Leopoldo Castilla, Aldo Parfeniuk y Pedro Solans, quienes trabajan desde esta organización "contra la devastación del planeta, para que los Bosques de la Poesía nos devuelvan la poesía de los bosques". Con esta premisa se han fundado estos bosques en varias provincias de nuestro país, el primero en la localidad de Villa Carlos Paz, y también en algunos países de Latinoamérica.

En nuestra ciudad, el bosque se ubica en el complejo del Ferrocarril aledaño a la Usina del Arte. Cada árbol del Bosque de la Poesía estará dedicado a un/a poeta destacado/a en nuestra localidad.



## Marani

### AUTOMOTORES

*Jorge O. Marani*

Avda. Argentina 820 - Telfax. 03468 - 421620 - Cel. 15408498

## Organización FERNANDEZ

### ASESORES DE SEGUROS

25 de Mayo 164 - Tel.(03468)422640 - 422356

[contacto@orgfernandez.com.ar](mailto:contacto@orgfernandez.com.ar)

CORRAL DE BUSTOS IFFLINGER - (CBA.)

EL CHASQUI de los Corrales de Bustos - Director- Editor: ENRIQUE N. TORRES  
Publicación Promocional - Colaboradores: Andrea Bravo, Esteban Bolatti  
Arnaldo Vannay, Guillermo Lorenzatti, Claudio Abraham. EDICIÓN DIGITAL



## CÓRDOBA ENVASES

*Cumplimiento, Confianza y Compromiso*

Sistema de Gestión de Calidad Certificado por IRAM - Norma IRAM ISO 9001:2008

Bolsas para el Agro y la Industria  
Silobolsa  
Comederos para Ganado

CASA CENTRAL: Edison 570  
X2645BHE Corral de Bustos - Córdoba  
(54 3468) 421500 - 423023 - 423500  
[clientes@cordobaenvases.com.ar](mailto:clientes@cordobaenvases.com.ar)

Sucursal: Gregorio Carreras 535  
5220 Jesús María - Córdoba  
(54 3525) 424000 - 421577 - 606888  
[agropolicos@cordobaenvases.com.ar](mailto:agropolicos@cordobaenvases.com.ar)

# INAUGURARON EL BOSQUE DE LA POESÍA



Buenas tardes, gracias por acompañarnos en esta novedosa iniciativa de la creación de un Bosque de la Poesía en nuestra ciudad, una iniciativa que enaltece el valor de la palabra poética en esta lucha un tanto infructuosa pero necesaria por la preservación de la Naturaleza.

Así iniciaba el acto de la inauguración del Bosque de la Poesía en el predio del ferrocarril llevado a cabo en la Usina del Arte el domingo 29 de octubre a partir de las 18 hs.

Noemí Correa explicaba a continuación los fundamentos del proyecto motorizado por ella con la participación de Micaela Corletta, titular del área de Patrimonio Cultural y de la Secretaría de Cultura Municipal que conduce Arnaldo Vannay.

El Intendente Municipal Roberto Pacheco acercaría inmediatamente después la palabra oficial, quien se explayó acerca de la importancia de la convocatoria y resaltó que la ocasión era propicia para la presentación del escenario intervenido artísticamente con la imagen de Ica Novo.

Micaela Corletta compartió luego sus reflexiones con todos los presentes.

El Honorable Concejo Deliberante de nuestra ciudad se hizo presente con una declaración sobre el Bosque de la Poesía cuya copia fue entregada por el titular del organismo Santiago Giovagnoli, que resalta: "... iniciativas como éstas, reflejan nítidamente la ciudad que queremos y merecen el respaldo municipal con una declaración como la presente, por todo ello, EL CONCEJO DELIBERANTE DE LA MUNICIPALIDAD DE LA CIUDAD DE CORRAL DE BUSTOS-IFFLINGER SANCIONA CON FUERZA DE DECLARACIÓN N° 204/2023, ARTÍCULO 1°.- DECLÁRASE de "INTERES MUNICIPAL, CULTURAL Y AMBIENTAL" la fundación de un Bosque de la Poesía en Corral de Bustos Ifflinger, a inaugurarse el domingo 29 de octubre del cte. año, a la hora 18:00, en el complejo del Ferrocarril, en un predio aldeaño a la Usina del Arte.

ARTÍCULO 2°.- HÁGASE entrega a la Secretaria del área organizadora del evento, de una copia auténtica de la presente Declaración.-"

El reconocido poeta de la ciudad de Río Tercero, Mario Trecek, presente en representación de los poetas Teuco Castilla, Aldo Parfeniuk y Pedro Meolans, fundadores dio lectura a su poema "No puedo respirar".

A continuación Noemí Correa anunció la iniciación de la lectura de poetas locales homenajeados.

En primer lugar convocó a Walter Fornaso, Susana Bedino, Martín Picatto, Daniel Alvarado, Andrea Nistal, Pepe Novo, Angie Zakka y Vanesa Canavesio para dar lectura a escritos de los desaparecidos DANIEL GENESIO, ELIZABETH CARPI, EMMA CINGOLANI, FELISA ALVARADO, HÉCTOR NISTAL, ICA NOVO, MARGARITAZAKKA y NORMA ESNAOLA.

Inmediatamente después se produjo la primera pausa musical con un tema interpretando por Arnaldo Vannay en guitarra voz: ANDANDO AUSENCIA compuesto con música del propio Vannay y letra del poeta ENRIQUE TORRES.

Daniel Alvarado convoca a la mesa de lectura para dar a conocer un poema de su autoría a CLÉMAR MURPHY, EDELMÍ GENOVESIO, ÉLIDA BRESSÁN, LITA BRESSÁN, IRMA MARC y a VANESA CANAVESIO para dar lectura a un poema de ELSA SIGRIST.

Luego se produce una nueva pausa musical con NATALIA CALÓGERO interpretando "Zamba para Olvidarte" acompañada por Arnaldo Vannay en guitarra y Pepe Novo en bombo.

Después de la pausa a musical procederán a leer sus poemas JUAN SOLÍS, MERCEDES MANAVELLA, NILDA CESARIN, NOEMÍ CORREA OLIVÉ, PATY SARTORI y PEPE NOVO

El broche final de la convocatoria estuvo a cargo de Mónica Nina, Juan José Giorlando y Arnaldo Vannay con la interpretación de los temas Rumbo al Cerro y Si llega a ser tucumana.



# ESCARBANDO EN EL BAÚL DE LOS RECUERDOS

LOS BOMBEROS  
VOLUNTARIOS  
PARTICIPANDO  
DE UN DESFILE EN LA  
DÉCADA DE 1970.



ESQUINA DE  
AVDA. ITALIA  
Y 25 DE MAYO,  
DONDE SE  
PUEDEN  
APRECIAR  
EL HOTEL  
ITALIA Y LA  
TIENDA  
LA ROSADA.  
EN LOS AÑOS  
1920/1930



LOGO-ISOTIPO DE LA CHOPERÍA 25 DE MAYO  
DE LA FAMILIA PALEVICH DISEÑADO POR  
ROBERTO QUIRÓZ EN LA DÉCADA DE 1940

TALLER DE LA FIRMA ARDIANI,  
REPRESENTANTE EN LA CIUDAD  
DE FORD, EN LA DÉCADA DE 1930



**SODA  
CAFFARATTI**

**AGUA CLARA**

ELABORACION EN SU PROPIA PLANTA  
ATENCION PERSONALIZADA EN SU LOCAL DE VENTAS  
DISTRIBUCION A DOMICILIO

**YERRI**

**LIBRERIA - JUGUETERIA**

TODO PARA LA ESCUELA  
EL HOGAR Y EL COMERCIO

FOTOGRAFIA  
FOTO CARNET  
AMPLIACIONES  
ALBUMES  
FOTOCOPIAS  
COLOR Y  
BLANCO Y NEGRO

## A MEDIADOS DE DICIEMBRE ASUME ODARDA

El Viernes 15 de diciembre próximo cuando Roberto Pacheco transfiera los atributos de Intendente a José María Odarda, elegido en los comicios municipales de este año para gobernar los destinos de ciudad, le estará cediendo el sillón municipal al cuarto político radical desde el retorno a la democracia.



El primero de los conductores del municipio en estos 40 años fue el radical Juan José Formento. Le continuaría el justicialista Rodolfo Benassi, reemplazado después por otro radical, Emeterio Vicente Odarda, elegido para gobernar por tres períodos, quien sería sucedido por Gustavo Torre, también del riñón radical.

Luego sucederían en el cargo los justicialistas Héctor Pagani y Roberto Pacheco con dos períodos de gobierno cada uno.

José María Odarda al ocupar el sillón municipal se convertirá en el mandatario N° 38 de la ciudad, en el marco de las 49 gestiones registrada en la historia local desde la Comisión Municipal que gobernó desde 1908 a 1919 y que entregara el mando al primer Intendente electo, el radical Agustín Fauda.

## NOSTALGIAS DE UN BUEN ASADO

Recuerdo con emoción aquellos tiempos pasados, cuando comer un asado era cosa acostumbrada. Los parientes se juntaban al igual que los amigos, para cualquier ocasión, sin mediar fecha o razón. Comer bien y departir era la única cuestión.

Uno prendía el carbón o alguna leña apropiada. Otro traía la carne y algún otro la ensalada, el pan, el vino y la soda. Y para hacerlo mejor alguien ponía la picada con un vermut o cerveza, para ir calentando el pico con una copiosa entrada.

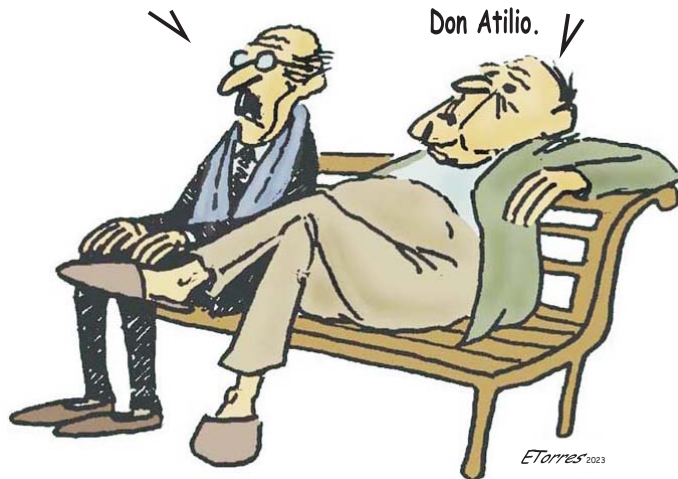
Había quien arimaba un buen chorizo casero, unas morcillas feteadas, un matambre de ternera y - obsequio del carnicero - unas achuras lavadas. Y pa' calmar algún antojo sumaban carne de cerdo, papas fritas con revuelto y mollejas adobadas.

No hacía falta ser pudiente ni apenas mucho el bolsillo con tamaña parrillada. Jubilado, peón o patrón, empresario o comerciante, sin ninguna distinción se arimaban al fogón todo el año normalmente, para poder hincar el diente a un asado de mi flor.

ET

Usted no me va a creer Don Rogelio, pero lo que le voy a comentar es real... La Natalia, la señora que trabaja en la verdulería de la esquina, me contó que cuando le tocó votar por primera vez, quería votar en blanco... y como no encontró boletas en blanco en el cuarto oscuro, le fue a reclamar al presidente de mesa que faltaban esas boletas.

Criaturita de Dios, Don Atilio.



CC

**CASA CASTAGNO**  
**MAYORISTAS**

LIBRERÍA - PAPELERÍA  
FOTOCOPIAS  
JUGUETERÍA

DISTRIBUIDOR  
EN TODA LA ZONA

ENERGIZER  
GILLETTE

CORDOBA 676 TEL 03468 421819/621

transporte  
traverso

WWW.TRANSPORTETRAVERSO.COM.AR

Córdoba 919, Corral de Bustos - CP 2645, Tel. 03468 - 422538 - Cel. 03468 - 15640409  
contacto @transportetraverso.com.ar

**BUENOS AIRES**  
Lunes y Miércoles  
Pedro Chutro  
Pedro Chutro 2735  
Tel. 011-49418370  
Fax: 011-49418372  
Cel. 03468 - 15644382

**ROSARIO**  
Lunes, Martes, Miércoles  
Jueves y Viernes  
Garay 3550  
Tel. 0341 - 4311455  
San Nicolás 3151  
Tel. 0341 - 4320459  
Cel. 03468 - 15641256

**CÓRDOBA**  
Martes y Viernes  
Félix Frías 924  
Tel. 0351 - 4237518  
Rincón 1459  
Cel. 0348 - 15644280

## CENTRO INTEGRAL DE CARNES

DE RAUL CHAVEZ

HEREDERO DE UNA TRADICION DE 50 AÑOS, OFRECEMOS UNA VARIEDAD DE PRODUCTOS DE EXQUISITA CALIDAD, ACOMPAÑADOS COMO SIEMPRE DE UN GRUPO DE COLABORADORES CAPACES Y DISPUESTOS, QUE SE PONEN CADA DIA LAS PILAS PARA BINDARTE LA MEJOR ATENCIÓN

San Martín 178 - Tel. 421623 - 409623 - Corral de Bustos

**GRAFI**  
Cartel

artículos publicitarios

AV. SARMIENTO 357  
Telefax 03468 - 432633 / 423089 / 432833  
CORRAL DE BUSTOS - CORDOBA  
email: graficartel@futurnet.com.ar